

**Saint-Petersburg Cleantech Cluster for
Urban Environment**

**INTERNATIONAL CONSORTIUM
AGREEMENT**

Saint Petersburg, October 2, 2014

The Supervisory Board is an elective body of the Cluster.

The Supervisory Board shall supervise the Cluster's activity, the making of resolutions by the bodies of the Cluster, as well as the observance by the Consortium of legislation of the Russian Federation, in order to ensure better publicity and transparency of the activity.

The Supervisory Board shall act as a permanent body of the Cluster according to the principles of voluntariness, openness, objectivity, publicity, independence in making resolutions on matters within its competence.

The Supervisory Board is created in order to enhance work, increase the efficiency and improve the activity of the Cluster, as well as to provide assistance in resolution of current problems of Cluster development, for the purpose of interaction of the Cluster with state authorities, mass media, for-profit organizations, other non-profit and public organizations and other interested parties.

The Supervisory Board shall act on a pro-bono basis free of charge.

The Supervisory Board is exclusively competent to:

determine the development and business strategy of the Cluster;

develop recommendations to the governing bodies of the Cluster on the main areas and forms of the Cluster's activity, offer research and methodological support in this respect;

by order of the Meeting of Members of the Cluster, the Board of the Cluster examine draft documents prepared by the above bodies, form proposals for and make comments on the above documents as well as amend and approve them;

elect Chair of the Supervisory Board and Deputy Chair of the Supervisory Board as well as terminate their powers;

offer assistance in the economic activity of the Cluster, obtain funds of sponsors, philanthropists and other persons, including in the form of donations;

**СОГЛАШЕНИЕ О СОЗДАНИИ
МЕЖДУНАРОДНОГО КОНСОРЦИУМА**

**«Санкт-Петербургский Кластер Чистых
технологий для городской среды»**

Санкт-Петербург. 2 октября 2014 года

Наблюдательный совет является выборным органом Кластера.

Наблюдательный Совет осуществляет надзор за деятельностью Кластера, принятием органами Кластера решений, а также соблюдением Консорциумом законодательства Российской Федерации, в целях обеспечения большей публичности и прозрачности указанной деятельности.

Наблюдательный совет действует как постоянный орган Кластера на принципах добровольности, гласности, объективности, публичности, независимости в принятии решений по вопросам своей компетенции.

Наблюдательный совет создается в целях активизации работы, повышения эффективности и совершенствования деятельности Кластера, а также для содействия в решении актуальных задач развития Кластера, взаимодействия Кластера с органами государственной власти, средствами массовой информации, коммерческими организациями, другими некоммерческими и общественными организациями и иными заинтересованными лицами.

Наблюдательный совет осуществляет свою деятельность на общественных началах на безвозмездной основе.

К исключительной компетенции Наблюдательного совета относятся следующие вопросы:

определение стратегии развития и деятельности Кластера;

выработка рекомендаций органам управления Кластера по основным направлениям и формам деятельности Кластера, осуществление их научно-методической поддержки;

по поручению Собрания участников Кластера, Совета Кластера рассмотрение подготовленных указанными органами проектов документов, формирование предложений и замечаний к указанным документам, а также их изменение и одобрение;

избрание Председателя Наблюдательного совета и Заместителя Председателя Наблюдательного совета, а также прекращение их полномочий;

<p>offer assistance to the Cluster Members and governing bodies of the Cluster in interaction with legislative and executive authorities at all levels, courts of the Russian Federation and international, public, scientific, educational, production organizations, unions, associations.</p> <p>Structure and procedure of formation of the Supervisory Board:</p> <ul style="list-style-type: none">representatives of state authorities interested in the activity of the Cluster;representatives of unions, associations and other non-profit organizations uniting enterprises associated and connected with the Cluster;representatives of the Cluster Members with the respective influence, business reputation and prominence;other interested persons who made or are ready to make a contribution to the development of clean technologies in the urban environment of Saint Petersburg. <p>The structure of the Supervisory Board shall be approved by resolution of the annual General Meeting of Members of the Cluster.</p> <p>Participation in the Supervisory Board is voluntary.</p> <p>A Member of the Supervisory Board may at any time withdraw from the Supervisory Board notifying the General Meeting of Members of the Cluster thereof by sending a written membership cancellation letter.</p> <p>The Chair of the Supervisory Board shall:</p> <ul style="list-style-type: none">be elected from among the members of the Supervisory Board and may be reelected for subsequent terms; his powers may be terminated ahead of schedule;have the right to have deputies to be elected from among the members of the Supervisory Board by resolution of the Supervisory Board to be made by a qualified majority of two-thirds votes of the total number of members of the Supervisory Board;organize the convocation and holding of meetings of the Supervisory Board, preparation of materials for meetings of the Supervisory Board, chair the meetings, organize the taking of minutes;represent the interests of the Cluster in matters, which in accordance with this Regulation, resolutions of the Meeting of Members of the Cluster are within the	<p>содействие экономической деятельности Кластера, привлечение средств от спонсоров, благотворителей и иных лиц, в том числе в форме пожертвований;</p> <p>содействие участникам Кластера и органам управления Кластера в осуществлении взаимодействия с органами законодательной и исполнительной власти всех уровней, судами Российской Федерации и международными общественными, научными, учебными, производственными организациями, объединениями, ассоциациями.</p> <p>Состав и порядок формирования Наблюдательного совета:</p> <ul style="list-style-type: none">представители заинтересованных в деятельности Кластера органов государственной власти;представители объединений, ассоциаций, и других некоммерческих организаций, объединяющих смежные и связанные с Кластером предприятия,представители членов Кластера, обладающие авторитетом, соответствующей деловой репутацией и известностью;другие заинтересованные лица, внесшие или готовые внести вклад в развитие чистых технологий в городской среде Санкт-Петербурга. <p>Состав Наблюдательного совета утверждается решением годового Общего собрания участников Кластера.</p> <p>Участие в Наблюдательном совете является добровольным.</p> <p>Член Наблюдательного совета может в любой момент выйти из его состава, известив об этом Общее собрание членов Кластера, путем направления письменного заявления о выходе.</p> <p>Председатель Наблюдательного совета:</p> <ul style="list-style-type: none">избирается из состава Наблюдательного совета, с правом переизбрания на последующие сроки, а также досрочного прекращения его полномочий;вправе иметь заместителей, избираемых из числа членов Наблюдательного совета решением Наблюдательного совета, принимаемым квалифицированным большинством в две трети голосов от общего числа членов Наблюдательного совета;организует созыв и проведение заседаний Наблюдательного совета, подготовку материалов к заседаниям Наблюдательного совета, председательствует на них, организует ведение протокола;
--	--

<p>competence of the Supervisory Board;</p> <p>perform other functions relating to the coordination of the Cluster's activity with Russian, foreign and international organizations.</p> <p>Resolutions on all matters within the competence of the Supervisory Board shall be made by a qualified majority of two-thirds of votes of the total number of members of the Supervisory Board.</p> <p>Meetings of the Supervisory Board shall be held if and when necessary, but at least once in six months.</p> <p>Organizational support of work of the Supervisory Board shall be provided by the responsible Secretary of the Supervisory Board holding no full-time office in the Consortium and engaged to work for the Supervisory Board on the basis of an agreement.</p> <p>A meeting of the Supervisory Board is legitimate (has a quorum) if more than half of the members of the Supervisory Board are present at the meeting.</p> <p>Meetings of the Supervisory Board are private, unless otherwise determined by the Supervisory Board before the start or during the meeting.</p> <p>Resolutions shall be made at the meeting of the Supervisory Board by a simple majority of votes of members of the Supervisory Board present at the meeting.</p> <p>In the event of a tie when making resolutions by the Supervisory Board the vote of the Chair of the Supervisory Board shall be casting.</p>	<p>осуществляет представительство интересов Кластера по вопросам, отнесенным настоящим Положением, решениями Собрания членов Кластера к компетенции Наблюдательного совета;</p> <p>выполняет иные функции, связанные с координацией деятельности Кластера с российскими, иностранными и международными организациями.</p> <p>Решения по всем вопросам Наблюдательного совета принимаются квалифицированным большинством в две трети голосов от общего числа членов Наблюдательного совета.</p> <p>Заседания Наблюдательного совета проводятся по мере необходимости, но не реже одного раза в полгода.</p> <p>Организационное обеспечение работы Наблюдательного совета осуществляет его ответственный Секретарь, не занимающий штатных должностей в Консорциуме и привлекаемый к работе Наблюдательного совета на договорной основе.</p> <p>Заседание Наблюдательного совета правомочно (имеет кворум), если на нем присутствуют более половины членов Наблюдательного совета.</p> <p>Заседания Наблюдательного совета являются закрытыми, если иное не определено Наблюдательным советом перед началом или в ходе заседания.</p> <p>Решения на заседании Наблюдательного совета принимаются простым большинством голосов членов Наблюдательного совета, присутствующих на заседании.</p> <p>При принятии Наблюдательным советом решений, в случае равенства голосов голос Председателя Наблюдательного совета является решающим.</p>
---	--